

1ª ESCUELA DE VERANO CEMAT EN HISTORIA DE LAS MATEMÁTICAS: estudio, aplicaciones y enseñanza

Diseño de actividades ricas para el aula a partir de textos históricos relevantes sobre números negativos

Fàtima Romero Vallhonestà <fatima.romerovallhonestà@gmail.com>
Iolanda Guevara Casanova <iguevara@xtec.cat>

A CORUÑA, del 8-10 octubre 2025
Fundación Luis Seoane-UIMP

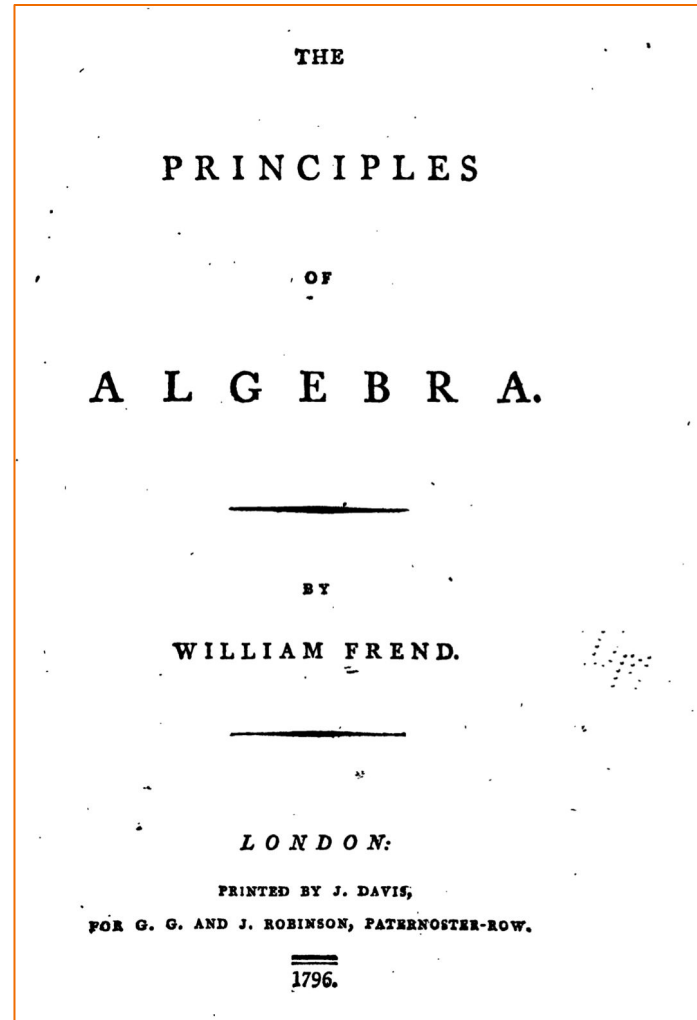
Números negativos ¿cuándo y para qué?

Muchos estudiantes tienen problemas para entender y manipular los números negativos. La historia de los números negativos dará al profesorado información adicional para compartir con el alumnado sobre cómo se han presentado problemas similares en el pasado y cómo los han resuelto algunos matemáticos de renombre. Por esta razón analizamos algunos textos sobre números negativos de diferentes épocas y mostramos cómo los trataban los matemáticos de diversas culturas. Estamos convencidos de que el conocimiento de su historia contribuye a la comprensión de las matemáticas.

Todavía dudando de si los números negativos tienen sentido

William Frend (1757 -1841)

Fue un matemático y librepensador que perdió su puesto en la Universidad de Cambridge debido a sus críticas a la iglesia anglicana. Fue profesor de matemáticas de Ada Lovelace, como lo había sido también de su madre, Anne Isabella Byron.



[Frend, 1796, prefacio, X-XI]

«[Un número] puede ser restado de otro número mayor que él, pero intentar restarlo de un número menor que él, es ridículo. Aun así, esto lo intentan los algebristas que hablan de números menores que nada, de multiplicar un número negativo por otro número negativo obteniendo un número positivo; y de números que son imaginarios. Así, hablan de dos raíces de cada ecuación de segundo orden (grado) y el estudiante tiene que resolver una ecuación determinada: hablan de una ecuación que requiere dos raíces imposibles para hacerla resoluble: encuentran números imposibles que multiplicados producen la unidad. Todo esto es jerga ante la cual retrocede el sentido común; pero, una vez adoptada, como muchas otras ficciones, encuentra los más fervorosos partidarios entre aquellos que gustan de aprender las cosas confiados y odian el trabajo de un pensamiento serio».

it submits to be taken away from another number greater than itself, but to attempt to take it away from a number less than itself is ridiculous. Yet this is attempted by algebraists, who talk of a number less than nothing, of multiplying a negative number into a negative number and thus producing a positive number, of a number being imaginary. Hence they talk of two roots to every equation of the second order, and the learner is to try which will succeed in a given equation : they talk of solving an equation, which requires two

impossible roots to make it solvable: they can find out some impossible numbers, which, being multiplied together, produce unity. This is all jargon, at which common sense recoils; but, from its having been once adopted, like many other figments, it finds the most strenuous supporters among those who love to take things upon trust, and hate the labour of a serious thought.

Números negativos en diferentes culturas

Matemáticos chinos y griegos del s. III e indios del s. VII dieron reglas para trabajar con números negativos, siempre relacionadas con la resolución de ecuaciones.

En Occidente, también se aceptaron cuando se vio que eran imprescindibles para resolver determinados tipos de ecuaciones (s. XII-XVI). La aceptación definitiva no llega hasta el s. XIX, al definirlos como objetos en un sistema puramente simbólico.

Números negativos, instrumentos para el álgebra

En definitiva, se aceptan cuando son necesarios en el proceso de algebrización de las matemáticas.

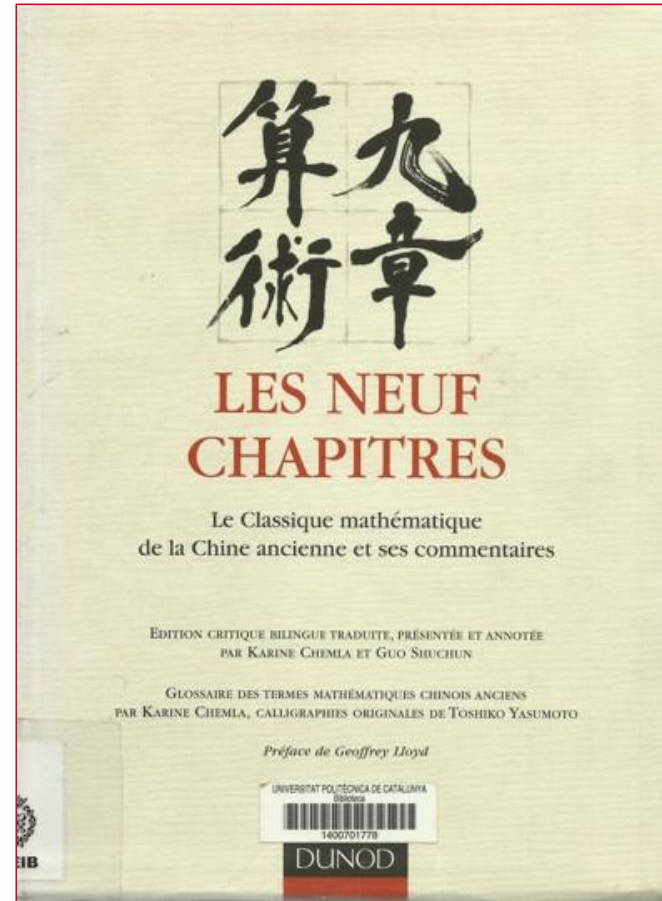
Debe destacarse que en los tratados matemáticos, tanto orientales como occidentales, las reglas de cálculo con números positivos y negativos, se incorporan en los capítulos dedicados al álgebra y no en los de aritmética.

Graduación de la aceptación de los números negativos

1. Pueden aparecer al plantear el problema como «**coeficientes a eliminar**». Los métodos de resolución de ecuaciones solo incluyen «coeficientes» positivos porque no sirven para contar las incógnitas y además las justificaciones de los procedimientos son geométricas.
2. **Como instrumento** para resolver todo tipo de ecuaciones o sistemas de ecuaciones.
3. **Como raíces** o soluciones de ecuaciones.

Números negativos en la antigua matemática china (s. I dC)

En el siglo I dC. se acabó de compilar el texto matemático que más influencia tuvo en la matemática china, una obra que fue objeto de una importante tradición de comentarios en los siglos posteriores: *Jiuzhang suanshu* o *Los Nueve capítulos sobre los procedimientos matemáticos*.



Los procedimientos de los NC

En el texto clásico (s. II aC- I dC) los problemas constan de un enunciado, la respuesta y el procedimiento (algoritmo de cálculo) para resolverlo. En ningún caso se justifica o demuestra el procedimiento descrito.

Son los comentaristas posteriores los que ven la necesidad de justificar el procedimiento.



Liu Hui
(220 – 280)

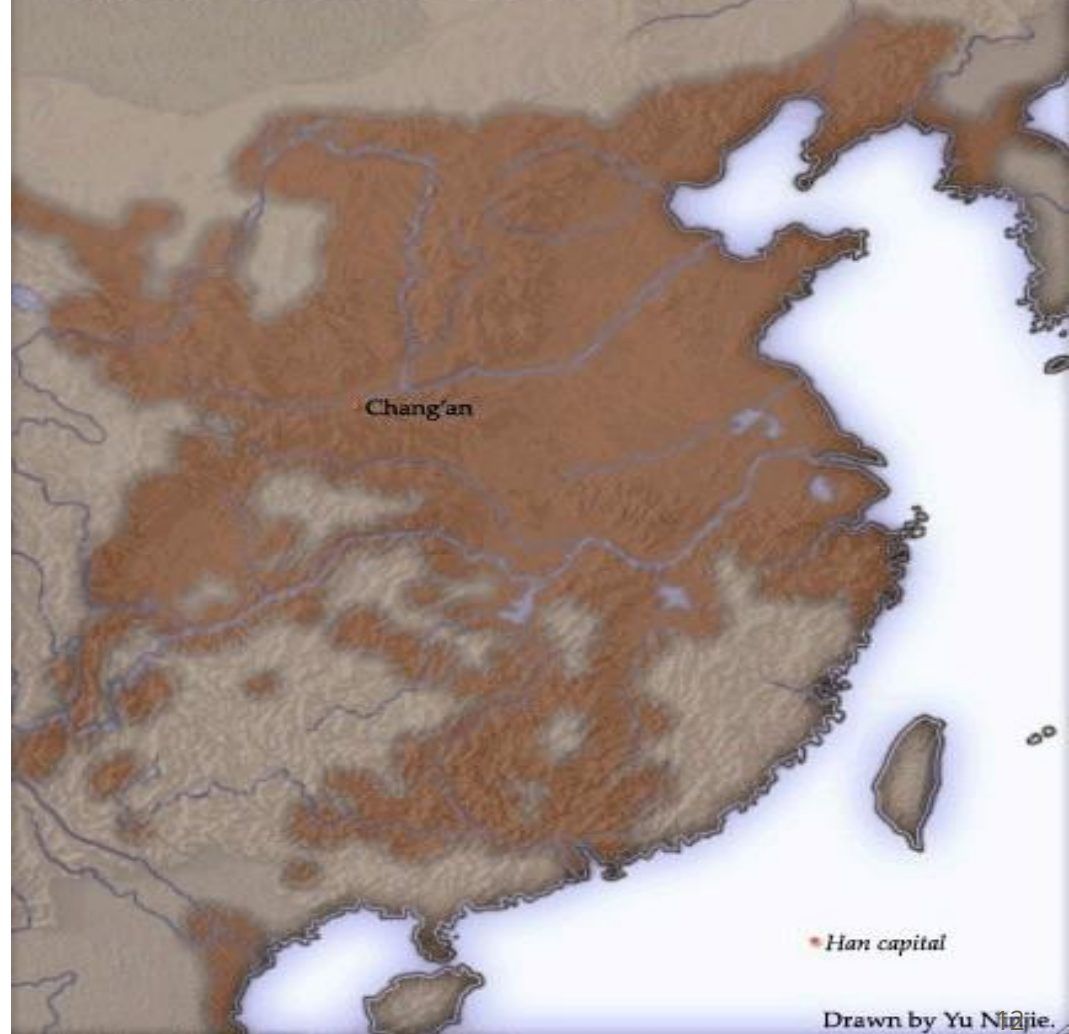


Li Chunfeng
(602 - 670)

Números negativos en la China antigua Lui Hui (220-280)

Liu Hui fue un oficial en el reino de Wei después del derrumbamiento de la dinastía Han.

Xina: dinastía Han del oeste
206 aC – 220 dC



Números negativos en la China antigua

Los Nueve Capítulos sobre los procedimientos matemáticos es el texto de matemáticas chino más antiguo que se conoce, en el que se dan las reglas para sumar y restar números positivos y negativos, así como el uso de números negativos en los coeficientes, si bien no se aceptan soluciones negativas. Están en el capítulo 7, «Excedente y déficit» (ecuaciones lineales) y en el capítulo 8, «Filas rectangulares» (sistemas de ecuaciones).

El procedimiento del positivo y el negativo. Problema 3

En el curso de la eliminación de las incógnitas aparecen coeficientes negativos en problemas en que inicialmente todo era positivo. Son los problemas 3, 12, 13, 14, 16, 17, 18 .

Pero también se proponen problemas en los cuales las ecuaciones que se establecen contienen, desde el comienzo, coeficientes negativos. Son los problemas 4, 5, 6, 8 y 15.

Tanto las reglas que hay que seguir (texto clásico) como las justificaciones de los comentaristas (Lui Hui) se enmarcan en el problema 3, que es la primera vez en qué aparecen.

今有上禾二秉，中禾三秉，下禾四秉，實皆不滿斗。上取中、中取下、下取上各一秉而實滿斗。問上、中、下禾實一秉各幾何。

答曰：

上禾一秉實二十五分斗之九，

中禾一秉實二十五分斗之七，

下禾一秉實二十五分斗之四。

術曰：如方程。各置所取。置上禾二秉爲右行之上，中禾三秉爲中行之中，下禾四秉爲左行之下。所取一秉及實一斗各從其位。諸行相借取之物，皆依此例。以正負術入之。

正負術曰：今兩算得失相反，要令正負以名之。正算赤，負算黑，否則以邪正爲異。方程自有赤、黑相取，法、實數相推求之術^{二八}。而其并減之勢不得廣通^{二九}，故使赤、黑相消奪之。於算或減或益，同行異位殊爲二品，各有并、減，之差見於下焉。著此二條，特繫之禾以成此二條之意。故赤、黑相雜足以定上下之程，減、益雖殊足以通左右之數，差、實雖分足以應同異之率。然則其正無入以負之^{三〇}，負無入以正之^{三一}，其率不妄也。同名相除，此謂以赤除赤^{三二}，以黑除

^{二八} 法實，戴震輯錄本說作“左右”。瀝校本依李潢所引恢復大典本及楊輝本原文。
^{二九} 廣通，戴震輯錄本說作“交通”。錢校本依李潢所引恢復大典本及楊輝本原文。
^{三〇} 此八“入”字，大典本、楊輝本說作“人”，楊輝本注中校正。戴震亦校正。
^{三一} 大典本脫“負無入以正之”六字。戴震補“負無入正之”，刪上句之“以”字。瀝校本恢復大典本、楊輝本之上句原文，依例補此句。
^{三二} 謂，戴震輯錄本說作“爲”。此依楊輝本。

(8.3)

SUPPOSONS QU'ON AIT 2 BING DE MILLET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, 3 BING DE MILLET DE QUALITÉ MOYENNE, 4 BING DE MILLET DE QUALITÉ INFÉRIEURE, DONT LES PRODUCTIONS (SHI) NE REMPLISSENT DANS AUCUN CAS LE DOU. SI AVEC (LE MILLET) DE QUALITÉ SUPÉRIEURE ON PREND (DU MILLET) DE QUALITÉ MOYENNE, AVEC (LE MILLET) DE QUALITÉ MOYENNE ON PREND (DU MILLET) DE QUALITÉ INFÉRIEURE, ET (AVEC LE MILLET) DE QUALITÉ INFÉRIEURE ON PREND (DU MILLET) DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, À CHAQUE FOIS À RAISON DE 1 BING, ALORS LA PRODUCTION (SHI) REMPLIT UN DOU. ON DEMANDE COMBIEN PRODUISENT (SHI) RESPECTIVEMENT UN BING DE MILLET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, MOYENNE ET INFÉRIEURE.

RÉPONSE : UN BING DE MILLET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE PRODUIT (SHI) 9/25 DE DOU ;
UN BING DE MILLET DE QUALITÉ MOYENNE PRODUIT (SHI) 7/25 DE DOU ;
UN BING DE MILLET DE QUALITÉ INFÉRIEURE PRODUIT (SHI) 4/25 DE DOU.

PROCÉDURE : ON SUIT FANGCHENG. ON PLACE RESPECTIVEMENT CE QUI EST PRIS⁴⁰,

On place les 2 bing de millet de qualité supérieure comme (position) supérieure de la colonne de droite, les 3 bing de millet de qualité moyenne comme (position) centrale de la colonne centrale, les 4 bing de millet de qualité inférieure comme (position) inférieure de la colonne de gauche, les 1 bing qui sont pris et les productions/dividendes (shi) de 1 dou se conforment chacun à la position qui leur correspond. Tous les (cas) où des colonnes s'empruntent les unes aux autres les types de choses qui sont prises s'appuient sur cet exemple⁴¹.

ET ON Y INTRODUIT LA PROCÉDURE DU POSITIF ET DU NÉGATIF⁴².

PROCÉDURE DU POSITIF ET DU NÉGATIF :

Si deux sortes de nombres représentés par des baguettes, ce qu'on acquiert et ce qu'on perd, sont opposées l'une à l'autre, il faut se servir de « positif » et « négatif » pour les nommer⁴³. Les nombres représentés par baguettes positifs sont incarnats, les nombres représentés par baguettes négatifs noirs. Sinon, on les différencie en recourant à l'opposition oblique/droit⁴⁴.

Fangcheng consiste, par nature, en une procédure où incarnat et noir sont obtenus l'un en fonction de l'autre, et où les valeurs (shu) des diviseurs et des dividendes (shi) se déduisent les unes des autres⁴⁵. Mais son dispositif (shi) d'addition et de soustraction ne peut s'étendre en toute généralité⁴⁶. C'est pourquoi l'on fait que (baguettes) incarnates et noires se retranchent et se fassent disparaître (xiaoduo) les unes les autres. Si pour ce qui est des calculs, parfois on soustrait et parfois on augmente, dans une même colonne, à des positions distinctes, on différencie en faisant deux catégories, alors chacune a une somme, on soustrait celles-ci, et la différence apparaît en bas⁴⁷. L'on a donc composé ces 2 clauses ; et on les a reliées à dessein au (cas) de millets pour élaborer la signification (yi) de ces 2 clauses⁴⁸. En conséquence le fait que (baguettes) incarnates et noires soient mêlées les unes aux autres⁴⁹, cela suffit pour déterminer les mesures de bas en haut ; soustraire et augmenter, quoique de manière différente (de ce qui précède), suffisent pour faire communiquer les quantités (shu) de droite et de gauche⁵⁰ ; différences et dividendes/productions (shi), quoique de manière distincte, suffisent pour faire se correspondre les *lii* identiques et différents⁵¹. S'il en est ainsi, alors si « quand le positif n'a pas où entrer, on le rend négatif et que quand le négatif n'a pas où entrer, on le rend positif »⁵², les *lii* correspondants ne sont pas aberrants.

(8.3) (Chemla y Shuchun, 2005, p. 625)

SUPPOSONS QU'ON AIT 2 *BING* DE MILLET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, 3 *BING* DE MILLET DE QUALITÉ MOYENNE, 4 *BING* DE MILLET DE QUALITÉ INFÉRIEURE, DONT LES PRODUCTIONS (*SHI*) NE REMPLISSENT DANS AUCUN CAS LE *DOU*. SI AVEC (LE MILLET) DE QUALITÉ SUPÉRIEURE ON PREND (DU MILLET) DE QUALITÉ MOYENNE, AVEC (LE MILLET) DE QUALITÉ MOYENNE ON PREND (DU MILLET) DE QUALITÉ INFÉRIEURE, ET (AVEC LE MILLET) DE QUALITÉ INFÉRIEURE ON PREND (DU MILLET) DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, À CHAQUE FOIS À RAISON DE 1 *BING*, ALORS LA PRODUCTION (*SHI*) REMPLIT UN *DOU*. ON DEMANDE COMBIEN PRODUISENT (*SHI*) RESPECTIVEMENT UN *BING* DE MILLET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, MOYENNE ET INFÉRIEURE.

RÉPONSE : UN *BING* DE MILLET DE QUALITÉ SUPÉRIEURE PRODUIT (*SHI*) $9/25$ DE *DOU* ;
UN *BING* DE MILLET DE QUALITÉ MOYENNE PRODUIT (*SHI*) $7/25$ DE *DOU* ;
UN *BING* DE MILLET DE QUALITÉ INFÉRIEURE PRODUIT (*SHI*) $4/25$ DE *DOU*.

PROCÉDURE : ON SUIT *FANGCHENG*. ON PLACE RESPECTIVEMENT CE QUI EST PRIS⁴⁰,

On place les 2 *bings* de millet de qualité supérieure comme (position) supérieure de la colonne de droite, les 3 *bings* de millet de qualité moyenne comme (position) centrale de la colonne centrale, les 4 *bings* de millet de qualité inférieure comme (position) inférieure de la colonne de gauche, les 1 *bings* qui sont pris et les productions/dividendes (*shi*) de 1 *dou* se conforment chacun à la position qui leur correspond. Tous les (cas) où des colonnes s'empruntent les unes aux autres les types de choses qui sont prises s'appuient sur cet exemple⁴¹.

ET ON Y INTRODUIT LA PROCÉDURE DU POSITIF ET DU NÉGATIF⁴².

PROCÉDURE DU POSITIF ET DU NÉGATIF :

Si deux sortes de nombres représentés par des baguettes, ce qu'on acquiert et ce qu'on perd, sont opposées l'une à l'autre, il faut se servir de « positif » et « négatif » pour les nommer⁴³. Les nombres représentés par baguettes positifs sont incarnats, les nombres représentés par baguettes négatifs noirs. Sinon, on les différencie en recourant à l'opposition oblique/droit⁴⁴.

Fangcheng consiste, par nature, en une procédure où incarnat et noir sont obtenus l'un en fonction de l'autre, et où les valeurs (*shu*) des diviseurs et des dividendes (*shi*) se déduisent les unes des autres⁴⁵. Mais son dispositif (*shi*) d'addition et de soustraction ne peut s'étendre en toute généralité⁴⁶. C'est pourquoi l'on fait que (baguettes) incarnates et noires se retranchent et se fassent disparaître (*xiaoduo*) les unes les autres. Si pour ce qui est des calculs, parfois on soustrait et parfois on augmente, dans une même colonne, à des positions distinctes, on différencie en faisant deux catégories, alors chacune a une somme, on soustrait celles-ci, et la différence apparaît en bas⁴⁷. L'on a donc composé ces 2 clauses ; et on les a reliées à dessein au (cas) de millets pour élaborer la signification (*yi*) de ces 2 clauses⁴⁸. En conséquence le fait que (baguettes) incarnates et noires soient mêlées les unes aux autres⁴⁹, cela suffit pour déterminer les mesures de bas en haut ; soustraire et augmenter, quoique de manière différente (de ce qui précède), suffisent pour faire communiquer les quantités (*shu*) de droite et de gauche⁵⁰ ; différences et dividendes/productions (*shi*), quoique de manière distincte, suffisent pour faire se correspondre les *lii* identiques et différents⁵¹. S'il en est ainsi, alors si « quand le positif n'a pas où entrer, on le rend négatif et que quand le négatif n'a pas où entrer, on le rend positif »⁵², les *lii* correspondants ne sont pas aberrants.

Coeficientes negativos en el capítulo 8, problema 8

PROBLEMA 8.8

SUPONGAMOS QUE SI SE VENDEN 2 BUEYES Y 5 OVEJAS PARA COMPRAR 13 CERDOS, QUEDAN 1000 SAPEQUES (FĀNG KǒNG QIÁN)*, QUE SI SE VENDEN 3 BUEYES Y 3 CERDOS PARA COMPRAR 9 OVEJAS, SE TIENEN JUSTO SUFICIENTES SAPEQUES, Y QUE SI SE VENDEN 6 OVEJAS Y 8 CERDOS PARA COMPRAR 5 BUEYES, SE TIENE UN DÉFICIT DE 600 SAPEQUES. SE PIDE CUALES SON RESPECTIVAMENTE LOS PRECIOS DE UN BUEY, UNA OVEJA Y UN CERDO.

*La **sapeca** (chino simplificado: 方孔钱; chino tradicional: 方孔錢; pinyin: : *fāng kǒng qián*) es el nombre de una antigua moneda china (literalmente «dineros con agujero cuadrado»).

Coeficientes negativos en el capítulo 8, problema 8

SE SITÚAN LOS 2 BUEYES Y LAS 5 OVEJAS EN POSITIVO, LOS 13 CERDOS EN **NEGATIVO**, LA CANTIDAD (SHU) DE SAPEQUES RESTANTES EN POSITIVO. ENTONCES, LOS 5 BUEYES EN **NEGATIVO**, LAS 6 OVEJAS EN POSITIVO, LOS 8 CERDOS EN POSITIVO, LAS SAPEQUES DEL DÉFICIT EN **NEGATIVO**. Y SE INTRODUCE EL PROCEDIMIENTO DEL POSITIVO Y DEL **NEGATIVO**.

$$2 \text{ bueyes} + 5 \text{ ovejas} - 13 \text{ cerdos} = 1000$$

$$3 \text{ bous} - 9 \text{ ovejas} + 3 \text{ cerdos} = 0 \quad \text{en notación actual}$$

$$- 5 \text{ bueyes} + 6 \text{ ovejas} + 8 \text{ cerdos} = -600$$

Símbolos y números negativos en la *Arithmetica* de Diofanto (220-284)

Fue uno de los primeros matemáticos en utilizar símbolos en sus cálculos. Utilizaba símbolos para la cantidad desconocida y para potencias de la cantidad desconocida hasta el sexto orden, así como un signo para **el menos**.

En la *Arithmetica*, Diofanto describe métodos para resolver ecuaciones polinómicas con coeficientes tanto positivos como **negativos** pero los **negativos** deben ser eliminados.



Números negativos en Alejandría. Diofanto (220-284)

Mapa de la Antigua
Grecia (Serres, 1991)



La *Arithmetica* de Diofanto

La obra se compone de trece libros, de los cuales solo se conservan seis en griego antiguo y otros cuatro libros en árabe, probablemente una traducción de Qusta ibn Luqa al-Ba'albakki

libros en griego I, II, III, VIII, IX y X

libros en árabe IV, V, VI y VII,

DIOPHANTI
ALEXANDRINI
ARITHMETICORVM
LIBRI SEX,
ET DE NVMERIS MVLTANGVLIS
LIBER VNVS.

*CVM COMMENTARIIS C. G. BACHETI V. C.
& obseruationibus D. P. de FERMAT Senatoris Tolosani.*

Accessit Doctrinæ Analyticæ inuentum nouum, collectum
ex varijs eiusdem D. de FERMAT Epistolis.



TOLOSE,
Excudebat BERNARDVS BOSCH, à Regione Collegij Societatis Iesu.
M. DC. LXX.

Portada de la edición
bilingüe publicada el 1670
por Claude Bachet.

Regla de los signos

«Estaría bien que cuando uno empezara este estudio hubiera adquirido cierta práctica en la adición, sustracción y multiplicación de las varias especies [tipos de términos]. Tendría que saber cómo sumar términos positivos y **negativos** con coeficientes diferentes a otros términos, positivos o **negativos** o en parte positivos y en parte **negativos**, y cómo restar desde una combinación de términos positivos y **negativos** otros términos algún positivo o del mismo modo en parte positivo y en parte **negativo**».

Regla de los signos

Diophantus proceeds: “It is well that one who is beginning this study should have acquired practice in the addition, subtraction and multiplication of the various species. He should know how to add positive and negative terms with different coefficients to other terms¹, themselves either positive or likewise partly positive and partly negative, and how to subtract from a combination of positive and negative terms other terms either positive or likewise partly positive and partly negative.

(Heath, 1910, pp. 130-131)

Reglas de los signos

Sign of Subtraction (*minus*).

“A minus multiplied by a minus makes a plus¹; a minus multiplied by a plus makes a minus; and the sign of a minus is a truncated Ψ turned upside down, thus $\blacktriangledown$.”

¹ The literal rendering would be “A wanting multiplied by a wanting makes a forthcoming.” The word corresponding to *minus* is $\lambda\epsilon\acute{\iota}\psi\iota\varsigma$ (“wanting”): when it is used exactly as our *minus* is, it is in the dative $\lambda\epsilon\acute{\iota}\psi\epsilon\iota$, but there is some doubt whether Diophantus himself used this form (cf. p. 44 above). For the probable explanation of the sign, see pp. 42–44. The word for “forthcoming” is $\upsilon\pi\alpha\rho\acute{\xi}\iota\varsigma$, from $\upsilon\pi\acute{\alpha}\rho\chi\omega$, to exist. Negative terms are $\lambda\epsilon\acute{\iota}\pi\omicron\nu\tau\alpha$ $\epsilon\acute{\iota}\delta\eta$, and positive $\upsilon\pi\acute{\alpha}\rho\chi\omicron\nu\tau\alpha$.

Reglas para resolver ecuaciones con coeficientes negativos

«Si un problema lleva a una ecuación en la cual ciertos términos son iguales a términos de la misma especie pero con coeficientes diferentes, será necesario **restar** en los dos lados, hasta que un término se encuentre igual en otro término. Si sucede que en cualquier lado o en los dos lados hay términos **negativos**, será necesario añadir cantidades a los términos **negativos** de los dos lados hasta que los términos en los dos lados sean positivos, y entonces otra vez **restar** hasta que solo quede un término en cada lado».

Reglas para resolver ecuaciones con coeficientes negativos

“Next, if a problem leads to an equation in which certain terms are equal to terms of the same species but with different coefficients, it will be necessary to subtract like from like on both sides, until one term is found equal to one term. If by chance there are on either side or on both sides any negative terms, it will be necessary to add the negative terms on both sides, until the terms on both sides are positive, and then again to subtract like from like until one term only is left on each side.

“This should be the object aimed at in framing the hypotheses of propositions, that is to say, to reduce the equations, if possible, until one term is left equal to one term; *but I will show you later how, in the case also where two terms are left equal to one term, such a problem is solved.*”

(Heath, 1910, p. 131)

Negativos para operar pero no como soluciones

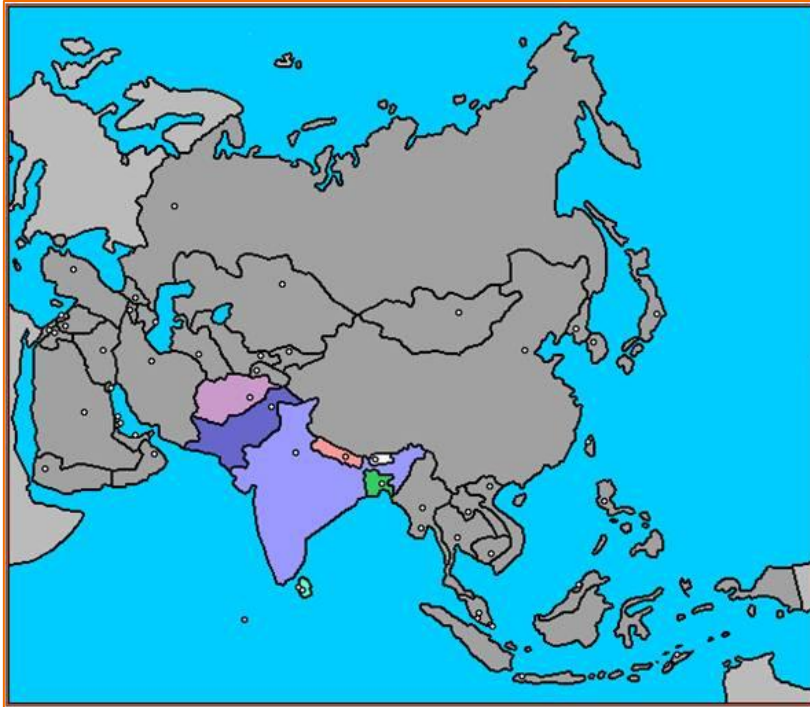
Aunque Diofanto utilizaba números **negativos** en sus cálculos no reconoce un número **negativo** como solución válida a una ecuación.

En su *Arithmetica*, incluso manifiesta que la solución, $x = -4$, a la ecuación $4x + 20 = 4$ es «absurda».

Sus reglas para multiplicar con números positivos y **negativos** se manifiestan como el «producto de próximo [positivo] y esperado [negativo] igual al esperado [negativo], y el producto de dos esperados [negativos] igual a próximo [positivo]».

Antigua India = Subcontinent indi

India, Nepal, Paquistán, Bangladesh i Sri Lanka



Brahmagupta (598-670)

Nace, hacia el año 598 Bhillamala (Bhinmal, Rajastán).

Su padre, Jishnugupta, era mercader o campesino (sufijo “gupta”; tercera casta vaishya).

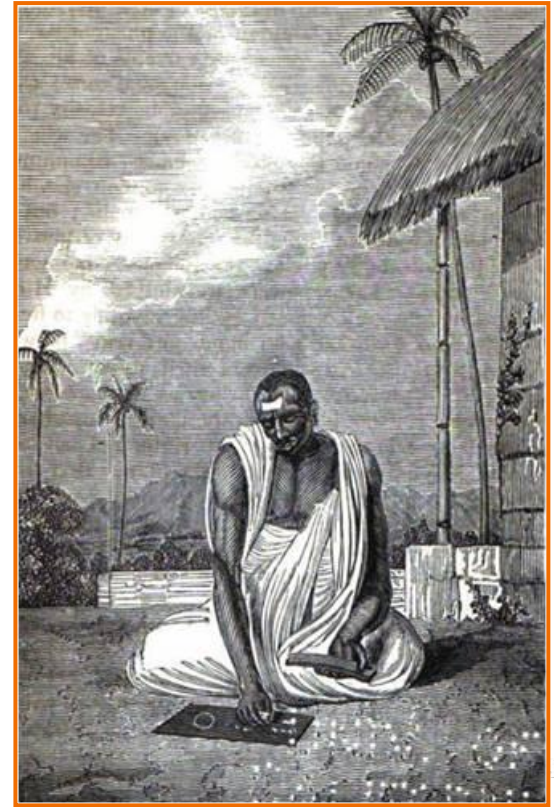
Conoce escritos de matemáticos griegos:

Herón de Alejandría (s.I)

Ptolomeo (s.II)

Diofant (s.III)

además de matemáticos indios (Aryabhata o Varahamihira).



19th-century illustration of a Hindu astronomer. Original caption: "Dybuck, an astronomer, calculating an Eclipse".

Brahma-sphuṭa-siddhanta (c. 628)

Capítulos 1-10: temas básicos de astronomía

Capítulo 11: crítica al *Aryabhatiya*

Capítulo 12: aritmética o *ganita*

Capítulos 13-17: altres temes d'astronomia

Capítulo 18: cálculo con incógnitas

.....

Capítulo 21: construcción del sinus

Khanda-khadyaka (c. 665)

Karana o manual de cálculo para temas de astronomía (razones trigonométricas).

SHRI BRAHMAGUPTA VIRACITA
**BRĀHMA-SPHUṬA
SIDDHĀNTA**

WITH
Vāsanā, Vijñāna and Hindi
Commentaries

Vol. I

FOREWORD

By
DR. SAMPURNANANAD
Governor-Rajasthan

Edited By

A Board of Editors headed by
ACHARYA VARA RAM SWARUP SHARMA
Chief Editor and Director of the Institute

Published by
Indian Institute of Astronomical and
Sanskrit Research
2239, Gurudwara Road, Karol, Bagh, New, Delhi-5.

Capítulo 18: *kuttaka*

Cálculo con incógnitas, de primero y de segundo grado.

Kuttaka o “pulverizador”, método de cálculo para tratar ecuaciones o sistemas de ecuaciones indeterminados. El capítulo se inicia con los propósitos y contenido (versos 1-2).

«Un maestro [acarya] entre los que conocen los tratados se caracteriza para conocer el pulverizador, el cero, [cantidades] positivas y **negativas**, incógnitas, eliminación del [término] medio, [esto es, la solución de la ecuación de segundo grado], color-único, [ecuaciones o ecuaciones con una sola incógnita], producto de incógnitas, así como naturaleza cuadrática [problemas con ecuaciones indeterminadas de segundo grado]».

(Trad. Plofker, 2009, p. 150)

Brahmagupta has in his Chapter XVIII devoted a special section entitled "*Dhanarṇa Śūnyānam Samkalanam*" or calculations dealing with quantities bearing positive and negative signs and zero,

1. अव्यक्तान्तरं भक्तं व्यस्तं रूपान्तरं समेऽव्यक्तः ।
वर्गं चतुर्गुणितानां रूपाणां मध्यवर्गं सद्वितानाम् ॥
—*BrSpSi* XVIII. 43
—*BrSpSi* XVIII. 44
2. यावत्-तावत् कालको नीलकोऽन्यो वर्णः पीतो लोहितश्चैतदाद्याः ।
अव्यक्तानां कल्पिता मानसंज्ञास्तत्संख्यानं कर्तुमाचार्यवर्यैः ॥
यावत्-तावत् कालक नीलक पीताश्च लोहितो हरितः ।
श्वेतक चित्रक कपिलक पाटलकाः पण्डु धूम्र शक्लाश्च ॥
श्यामलक-मेचक-धवलक-पिशङ्ग-शारङ्ग-वज्र-गौराद्याः ।
—*Nārāyaṇa, Bijaganita*
3. *BrSpSi* XII. 15. (Com.) ; XII 18.

(Sharma, S.R.S 1966, p.201)

Capítulo 18: *kuttaka* (versos 30-35)

Aritmética de los números positivos, negativos y el cero:

«La suma de dos números positivos es positiva,
la de números negativos es negativa;

De un positivo y un número negativo es su diferencia.

En la sustracción, el menos tiene que tomar del más grande.

[El resultado final es] positivo, si se ha sacado del positivo,

Y negativo, si se ha hecho del negativo.

Si, aún así, el más grande se resta desde el menos,

Aquella diferencia se invierte [en signo],

El negativo se vuelve positivo y el positivo se convierte en negativo.

Cuando el positivo se resta del negativo o el negativo del positivo,

Entonces se tienen que añadir juntos».

Regarding *addition*, Brahmagupta says :

The sum of two positive numbers is positive, of two negative numbers is negative; of a positive and negative number is the difference¹.

Regarding *subtraction*, Brahmagupta further says :

From the greater should be subtracted the smaller; (the final result is) positive, if positive from positive, and negative, if negative, from negative. If, however, the greater is subtracted from the less, that difference is reversed (in sign), negative becomes positive and positive becomes negative. When positive is to be subtracted from negative or negative from positive, then they must be added together².

(Sharma, S.R.S 1966, p.201)

Mahāvīra (850 A. D.), Bhāskara II (1150 A.D.) and Nārāyaṇa (1350 A. D.) have also given similar rules regarding addition (*Saṁkalanam*) and the subtraction (*vyavakalanam*).

Capítulo 18: *kuttaka* (versos 30-35)

Las reglas para la multiplicación y división de números con signo:

El producto de un positivo y un **negativo** [número] es **negativo**;

De dos **negativos** es afirmativo;

El positivo multiplicado por positivo es afirmativo.

El positivo dividido por positivo o **negativo** por **negativo** es afirmativo.

Positivo dividido por **negativo**, es **negativo**.

También daba una regla para funcionar con los cuadrados de los números con signo:

La raíz cuadrada de un positivo es negativa o positiva

Y más abajo añade que: un negativo no tiene raíz cuadrada.

Again, the rule given by Brahmagupta regarding *Multiplication* is as follows :

The product of a positive and a negative (number) is negative; of two negatives is positive; positive multiplied by positive is positive³.

His rule regarding *division* is as follows ;

Positive divided by positive or negative divided by negative becomes positive. But positive divided by negative and negative divided by positive remains negative⁴.

Similar rules for multiplication and division were provided by later authorities as Mahāvīra and Bhāskara II.

(Sharma, S.R.S 1966, p.202)

Brahmagupta lays down the rules regarding *evolution* and *involution* as follows :

The square of a positive or a negative number is positive
The (sign of the) root is the same, as was that from
 which the square was derived¹.

As regards the latter portion of this rule, Pṛthūdaka Svāmī has the following comment to make : “The square-root should be taken either negative or positive, as will be most suitable for subsequent operations to be carried on.”

It will be interesting to observe the following observation of Mahāvīra (850 A. D.) regarding square-root of a negative quantity “Since a negative number by its own nature is not a square, it has no square-root.”² So says Śrīpati : “A negative number by itself is non-square, so its square-root is unreal; so the rule (for the square-root) should be applied in the case of a positive number.”³

Capítulo 18: *kuttaka* (versos 30-35)

También estableció reglas para trabajar con el cero:

«La suma de dos ceros es cero.

Cero menos cero es cero.

El producto de cero con un positivo es cero; el de cero con un negativo es cero y el de dos ceros es cero.

Cero dividido entre cero es cero.

Una cantidad dividida por cero, no está claro qué da, ni como cantidad, ni cómo qué signo debe tener».

A positive divided by a positive or a negative divided by a negative is positive; a zero divided by a zero is zero; a positive divided by a negative is negative; a negative divided by a positive is [also] negative.

A negative or a positive divided by zero has that [zero] as its divisor, or zero divided by a negative or a positive [has that negative or positive as its divisor]. The square of a negative or of a positive is positive; [the square] of zero is zero. The square root of a square [is] what that [squared quantity is].

Note that a nonzero quantity divided by zero seems to remain somehow “zero-divided”; it is not clear whether the quantity is considered unchanged by the division by zero. The last sentence appears to indicate that the sign of a square’s square root corresponds to that of the original quantity that was squared. Note also that the sequence of elementary operations now ends with the square root; cubing and cube root are omitted from algebra, presumably because no standard method exists for determining the cube root of an unknown quantity (i.e., there is no general solution of the cubic).

Soluciones negativas en la resolución ecuaciones: Bhaskara II (1114-1185)

Resuelve ecuaciones cuadráticas que incluyen soluciones **negativas**. Aunque trabaja con números **negativos**, los denominaba inadecuados. Cuando llega a las soluciones, $x = 50$ y $x = -5$ para la ecuación cuadrática $x^2 - 45x - 250 = 0$, concluye: «El segundo valor en este caso no se toma, porque es inadecuado; la gente no aprueba soluciones negativas».

Bhaskara y sus contemporáneos casi siempre tratan con problemas que describen objetos físicos, de forma que una solución negativa a menudo no tenía sentido.

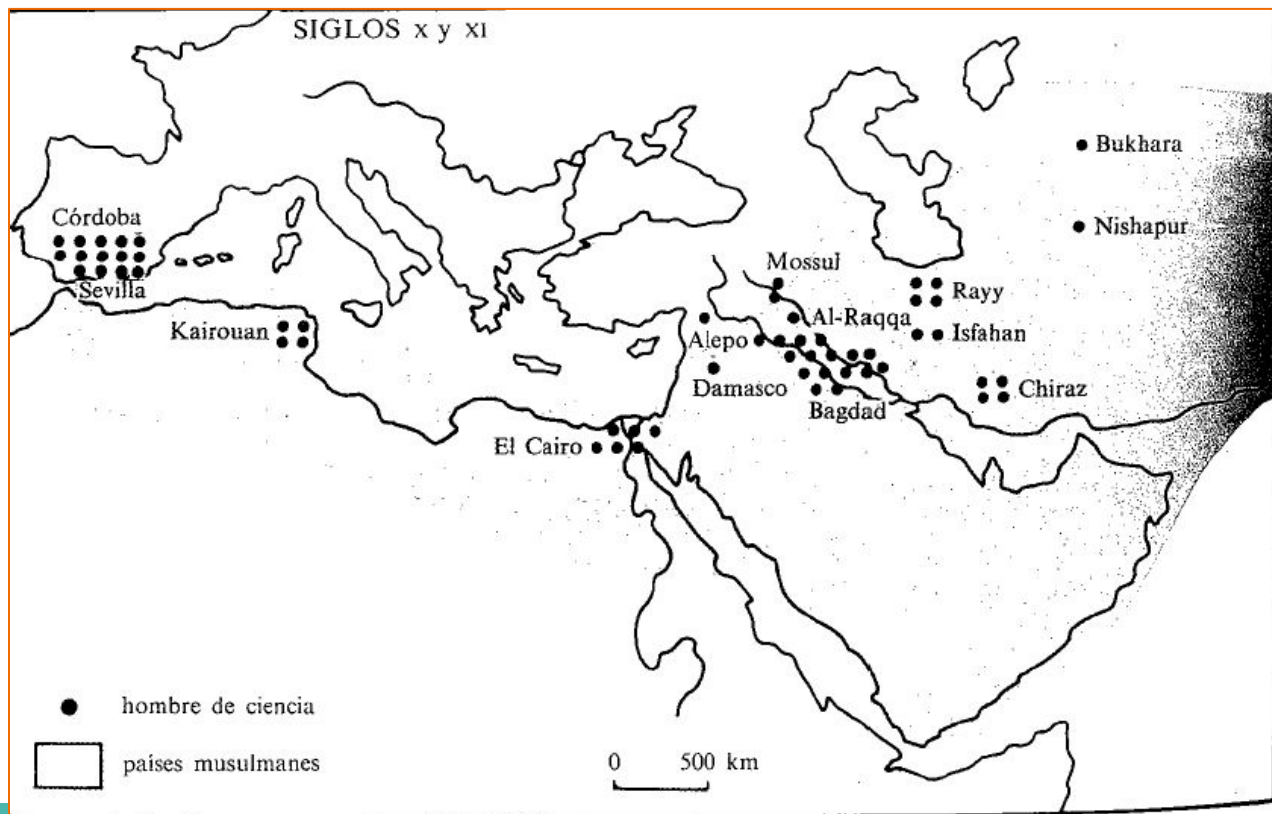
Mohamed Ben-Musa al-Khwârizmî (aprox. 780 – 850)

Al-Khwârizmî, matemático de la Casa de la Sabiduría de Bagdad, había estudiado matemáticas griegas e indias antes de escribir su propio texto, la obra *Hisâb al-jabr wal-muqqabala* (813), que fue traducida al latín por Roberto de Chester con el título *Liber algebrae et almucabala* (Segovia, 1145). De *al-jabr* deriva nuestra palabra “álgebra”, y de su nombre, la palabra “algoritmo”. Se sabe poco de su vida, pero las traducciones de sus obras nos han permitido acercarnos a sus matemáticas.

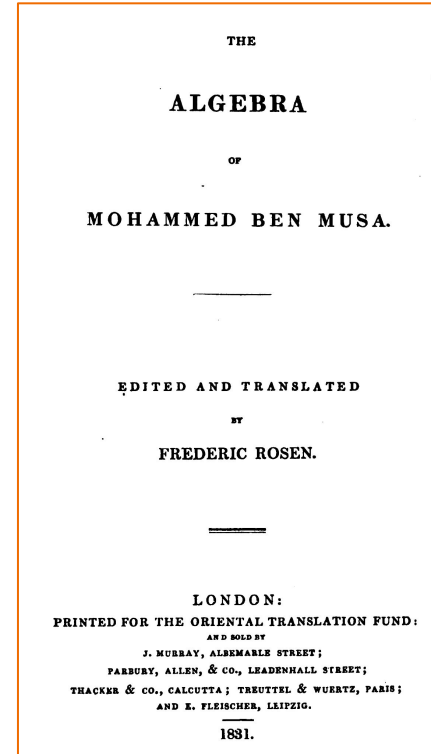
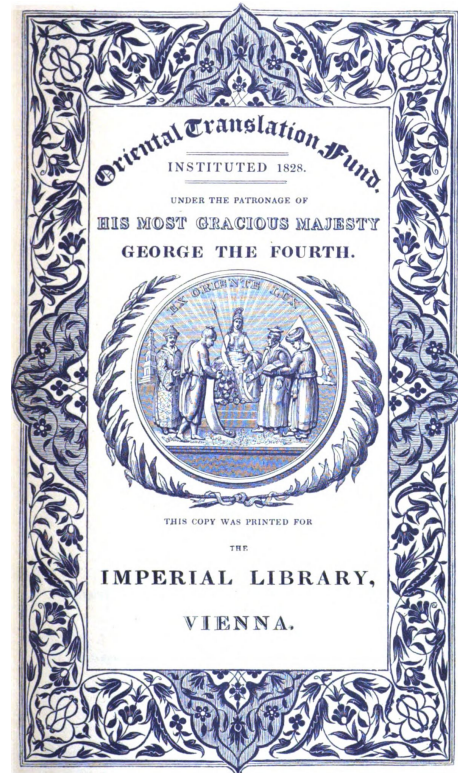


Monumento a al-Khwârizmî
en la Ciudad Universitaria de
Madrid

Las Matemáticas en el Mundo Árabe



El Álgebra traducida al inglés y comentada por Frederic Rosen (1881)



La regla de los signos en Al-Khwarizmi

In the same manner, if you multiply a unit less one-sixth by a unit less one-sixth, the product will be the same as $\frac{5}{6}$ multiplied by its equal. Whence this product equals 25 thirty-sixths of one unit, *i.e.* $\frac{2}{3}$ and $\frac{1}{6}$ of one-sixth.

Now the method of this multiplication is that you multiply unit by unit, giving unit; then negative one-sixth by unit, giving negative one-sixth; then you multiply a unit by negative one-sixth, giving one-sixth negative. Therefore two-thirds of one unit remain. And negative one-sixth multiplied by negative one-sixth produces one-sixth of one-sixth positive. The sum total therefore amounts to $\frac{2}{3}$ and one-sixth of one-sixth.³

La regla de los signos en Al-Khwarizmi

Del mismo modo, si multiplicas una unidad menos un sexto por una unidad menos un sexto, el producto será el mismo que si se multiplican cinco sextos por su igual. De dónde este producto es igual a 25 treintaseisavos de una unidad.

La explicación retórica de Al-Khwarizmi en notación actual:

$$\left(1 - \frac{1}{6}\right) \cdot \left(1 - \frac{1}{6}\right)$$

$$1 \cdot 1 = 1$$

$$- \frac{1}{6} \cdot 1 = - \frac{1}{6}$$

$$1 \cdot \left(- \frac{1}{6}\right) = - \frac{1}{6}$$

Quedan, entonces $(1 - 1/3)$, dos tercios de la unidad.

Un sexto negativo por un sexto negativo producen un sexto de un sexto positivo.

La suma total será dos tercios y un sexto de un sexto.

$$\left[\frac{2}{3} + \frac{1}{36} = \frac{25}{36} \right]$$

[Al-Khwarizmi, 1915, 93]

La resolución de ecuaciones: restauración i reducción

Al-jabr significa restauración, *al-muqabala* significa reducción.

En la ecuación $6x^2 - 4x + 1 = 5x^2 + 3$, *al-jabr* se aplica per añadir $4x$ a ambos lados para obtener la ecuación: $6x^2 + 1 = 5x^2 + 4x + 3$. Después de la restauración, todos los términos son positivos.

Al-muqabala se utilizaría, entonces, para *restar* a ambos lados, obteniendo la ecuación $x^2 = 4x + 2$. Esta reducción da lugar a una de las formas estándar para las cuales se tiene el algoritmo de resolución, en este caso corresponde al sexto caso, como veremos a continuación.

Los seis tipos de ecuaciones de al-Khwârizmî

1. Cuadrados = raíces ($ax^2 = bx$)
2. Cuadrados = números ($ax^2 = c$)
3. Raíces = números ($bx = c$)
4. Un cuadrado y raíces = números ($x^2 + bx = c$)
5. Un cuadrado y números = raíces ($x^2 + c = bx$)
6. Raíces y números = un cuadrado ($bx + c = x^2$)

**Squares equal to roots,
Squares equal to numbers, and
Roots equal to numbers.²**

**A square and roots equal to numbers,
A square and numbers equal to roots, and
Roots and numbers equal to a square.³**

[Al-Kwharizmi, 1915, 71]

CHAPTER V

Concerning squares and numbers equal to roots

The following is an illustration of this type: a square and 21 units equal 10 roots.¹ The rule for the investigation of this type of equation is as follows: what is the square which is such that when you add 21 units the sum total equals 10 roots of that square? The solution of this type of problem is obtained in the following manner. You take first one-half of the roots, giving in this instance 5, which multiplied by itself gives 25. From 25 subtract the 21 units to which we have just referred in connection with the squares. This gives 4, of which you extract the square root, which is 2. From the half of the roots, or 5, you take 2 away, and 3 remains, constituting one root of this square which itself is, of course, 9.²

If you wish you may add to the half of the roots, namely 5, the same 2 which you have just subtracted from the half of the roots. This gives 7, which stands for one root of the square, and 49 completes the square.³ Therefore when any problem of this type is proposed to you, try the solution of it by addition as we have said. If you do not solve it by addition, without doubt you will find it by subtraction. And indeed this type alone requires both addition and subtraction, and this you do not find at all in the preceding types.⁴

El método para resolver el quinto tipo

$$x^2 + c = bx$$

$$x^2 + 21 = 10x$$

$$\frac{10}{2} = 5; \quad 5^2 = 25; \quad 25 - 21 = 4; \quad \sqrt{4} = 2; \quad 5 - 2 = 3$$

$$5 + 2 = 7$$

$$\frac{b}{2} - \sqrt{\left(\frac{b}{2}\right)^2 - c}$$

$$\frac{b}{2} + \sqrt{\left(\frac{b}{2}\right)^2 - c}$$

Para cualquier problema de este tipo que se proponga, intenta la solución mediante la suma, Si no se resuelve con la suma, sin duda encontrarás la solución por sustracción.

Y de hecho, este es el único tipo que requiere suma y resta, y esto no se encuentra en absoluto en los tipos anteriores

Luca Pacioli (1447-1517)

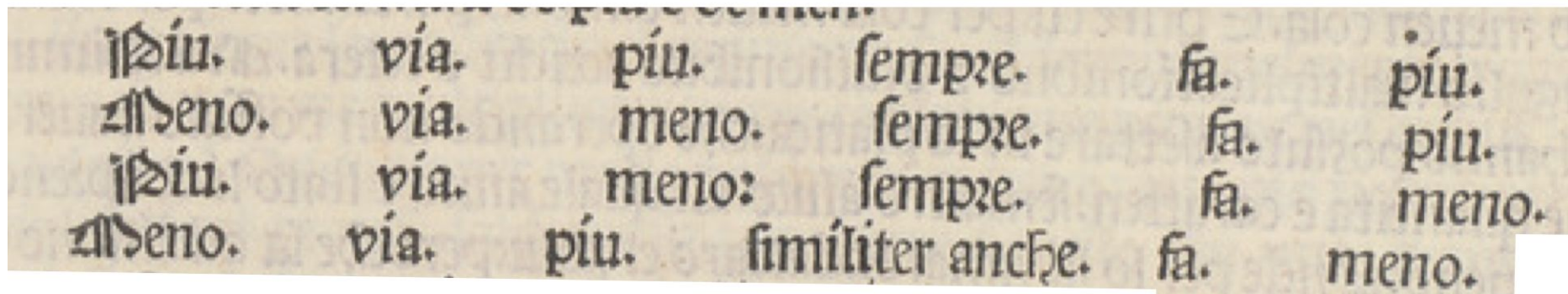
Summa de Arithmetica, Geometria, Proportioni & Proportionalità (Venecia, 1494), obra que tuvo una gran difusión en su época, recoge el saber de las aritméticas mercantiles y de las fuentes orientales usadas por los mercaderes italianos.

En esta obra encontramos enunciada y justificada la regla de los signos.



Retrato de Luca Pacioli, obra del pintor Jacopo de'Barbari (1440-1515) expuesta en el Museo di Capodimonte (Nápoles). Se ve Pacioli, caña en mano, demostrando uno de los teoremas de Euclides

La regla de los signos enunciada en la *Summa* de Pacioli



plús.	vía.	plús.	sempre.	fa.	plús.
meno.	vía.	meno.	sempre.	fa.	plús.
plús.	vía.	meno.	sempre.	fa.	meno.
meno.	vía.	plús.	simíliter anche.	fa.	meno.

[Pacioli, 1494, f.112^v]

La regla de los signos justificada en la *Summa* de Pacioli

Volvamos a nuestra prueba, esto es, que menos por menos no es menos, en contra de lo que tu dices. Póngase el dicho binomio $10 - 2$ dispuesto como en el margen y sea 10, a y -2, b. Multiplica (a por a) 10 por 10 que es 100 que se entiende positivo aunque no se ponga el signo. Pónlo aparte. Multiplica a por b, es decir, 10 (más) por menos 2 que será -20. Similarmente tendremos el otro lado de la cruz, que será -20, que hacen -40 y si los juntamos con los 100, tendremos $100 - 40$, o sea, 60. Queda ahora multiplicar b por b, es decir, -2 por -2, que presuntamente resultará ser -4 o -2 si no es ni más ni menos. Y ni la una ni la otra son posibles en la práctica. Con el -4 resultaría que 8 por 8 sería 56 y con el -2 resultaría 58. Sabemos que la multiplicación de 8 por 8 resulta 64. Es imposible lo que habías dicho que menos por menos es menos. -2 por -2 es +4 que añadido al 60 da 64 que es el resultado de 8 por 8.

La regla de los signos en la *Summa* de Pacioli

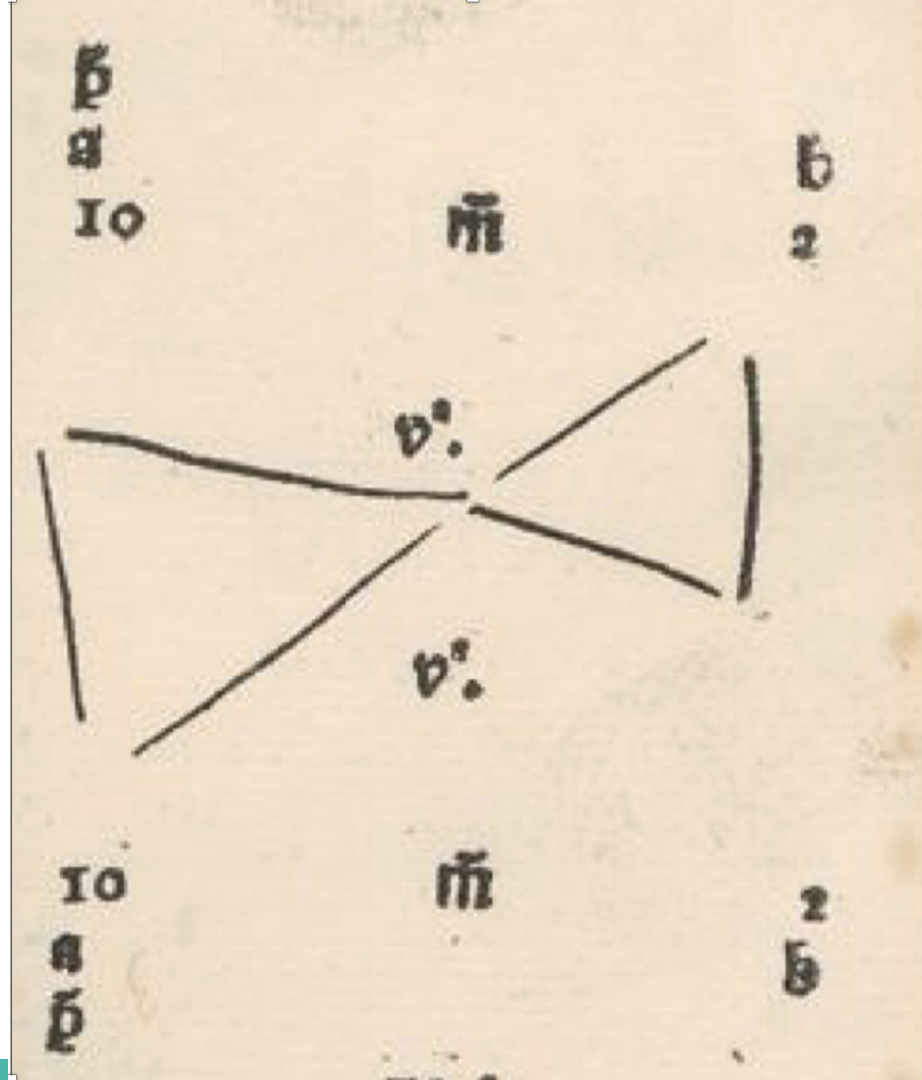
[Pacioli, 1494, f.113^r]

O questo stā
te vendamo ala nostra probatione: cioè che. m . via. m . non po far. m . contra de te. E pongase el
ditto binomio: cioè. $10.m$. 2. in termini e dispositione de figure: cōmo vedi q dacanto in mar
gine. E fia se te pare. $10.a.e.m$. 2. b . E multiplica si cōmo le linee del via te mostra. $a.in.a$. cioè
 $10.in.10.fa.100$. Quale se intende piu: benchē non si ponga el segno: cōmo sopra nel primo
notando dīssī. Qual metti da parte. E poi multiplica. $a.in.b$. cioè. 10 . piu che cofi se intende
via. m . 2. fara. m . 20. Per la terza regola data de laquale immediate se dira: cōmo de sotto inten
derai. E questo e p vno verso de la croci poi p laltro dirai similmete a. $i.b$. fara pure. m . 20. le
qli multiplicationi a setta tutte in vna linea retta cōmo vedi. E equali anse che piu oltra si va
da acocca i siemi: e harai vni volte. m . 20. che fanno. m . 40. gioto cō. $100.fa.100.m.40$. che vol
dire. 60. Pero che. m . gionto a piu luno p laltro se abatte: cōmo de sotto se dira. E fia cōmo de
bito gionto a mobile p che debito desfa mobile ql desfo puiē che si paghi. Sicche. m . 40. si rie
pi e satisfasse. cō. 40. di mobile. Onde poi li. 100 . vēgono restare. 60. pagato che fia el debito: fi
che fin qua le. 3. nostre multiplicationi gionti fanno. 60. Ora resta multiplicare. $b.in.b$. cioè.
 $m.2.via.m.2$. p finire tutta la croceta: ouer casella. Qual pte fara. $m.4$. oueramente. $m.2$. cioè
tanto: cioè ne piu ne men. E fia per te qual voli che luna e laltra via ci da ipossibilita ne larte
pratica quale atendemo. Prima se. $m.2.via.m.2$. facia. $m.4$. p te segta che. 8. via. 8. facia. 56. qd
est absurdū: et erroneū dicere i arte.

La regla de los signos en la *Summa* de Pacioli

Perche qsto debito de. m. 4. gionto cō el mobile de. 60. al
tra parte de la multiplicatione fara. 56. pche. m. 4. puen si riempia e satisfacia de. p. di mobile
Siche li. 60. starebano in. 56. che esler nō po: p quello che e ditto. Perche noi sapiamo che la
multiplicatione de. 10. m. 2. fa. 64. che altro non vol dire che. 8. via. 8. vt supra diximus. Siche
habiam per questo che non fa. m. che e el primo intento. Similiter se arguesci che non fa tanto
cioe ne piu ne men: cioe. m. 2. aponto. Pero che se. m. via. m. fa quello che e. Seque che. m. 2. via
m. 2. facia. m. 2. che gionto al mobile de. 60. altra parte de la multiplicatione fara. 58. E cosi
haueremo de necessita a dire che. 8. via. 8. facesse. 58. che luno e laltro seria falso: e secondo larte
impossibile: e sequitano del tuo ditto. Adonca el tuo ditto e falso: e impossibile: cioe che. m. v.
m. fac. m. De anco tanto. E per consequente el nostro remane vero: cioe che piu via piu fa piu.
Siche men. 2. via men. 2. fa piu. 4. che gionto al mobile de. 60. fanno aponto. 64. che e el ques
to.

[Pacioli, 1494, f.113r]



$$(10 - 2)(10-2)$$

[Pacioli, 1494, f.113r]

Girolamo Cardano (1501 - 1576)

Nace en Pavía y a los 19 años estudia medicina en esta Universidad. A los 26 años consigue el grado de doctor de medicina. El año 1529 se casa con Lucia Bandareni con la que tiene tres hijos. Del 1552 al 1559 viaja a Escocia donde su reputación como médico se consolidará. 1560 muere uno de sus hijos a Pavia. El 1571 vuelve a Roma y escribe su biografía.



Grabado del siglo XVIII por
Richard Cooper el joven

Obras matemáticas de Cardano

Practica Arithmetica te mensurandi singularis (1539); *Artis Magnae, sive de Regulis Algebraicis* (conocido como *Ars Magna*) (1545); *Liber de ludo aleae* (Un libro sobre juegos de azar) (pub. 1663).

Inicia un proceso de maduración de los métodos algebraicos, como herramientas para la resolución general de problemas. Empieza el algebrización de los problemas clásicos de geometría plana y la perspectiva de emplear el álgebra no para resolver problemas específicos sino universales.

HIERONYMI CAR
DANI, PRÆSTANTISSIMI MATHE
MATICI, PHILOSOPHI, AC MEDICI,
ARTIS MAGNÆ,
SIVE DE REGVLIS ALGEBRAICIS,
Lib. unus. Qui & totius operis de Arithmetica, quod
OPVS PERFECTVM
inscripsit, est in ordine Decimus.



HAbes in hoc libro, studiose Lector, Regulas Algebraicas (Itali, de la Cosa uocant) nouis adinventionibus, ac demonstrationibus ab Authore ita locupletatas, ut pro pauculis antea uulgò tritis, iam septuaginta euaserint. Neq; solum, ubi unus numerus alteri, aut duo uni, uerum etiam, ubi duo duobus, aut tres uni equals fuerint, nodum explicant. Hunc aut librumideo seorsim edere placuit, ut hoc abstrusissimo, & planè inexhausto totius Arithmeticae thesauro in lucem eruto, & quasi in theatro quodam omnibus ad spectandum exposito, Lectores incitarentur, ut reliquos Operis Perfecti libros, qui per Tomos edentur, tanto auidius amplectantur, ac minore fastidio perdificant.

Portada de *Artis Magnae* (1545)

Artis Magnae (1545)

- I-IV: Cuestiones generales
- V: Ecuaciones de segundo grado
- VI: Preparación para las cúbicas
- VII: Transformación de las ecuaciones
- VIII: Solución de un tipo especial de ecuaciones
- IX y X: Sistemas de dos ecuaciones con dos incógnitas
- XI al XXIII: Las soluciones de una cúbica
- XXIV-XXVIII: Nuevas ecuaciones y reglas imperfectas
- XXIX-XXXVIII: Sobre reglas de posición, áurea y problemas prácticos de aplicación
- XXXIX: Bicuadradas (Ludovico Ferrari)
- XL: Diversas proposiciones

Cardano cita los negativos en las potencias y raíces

«Ahora recordemos que hemos mostrado que hay potencias pares y nones. El cuadrado, el cuadrado del cuadrado, el cubo del cuadrado y así, siempre son potencias pares, mientras que la primera potencia, el cubo y la quinta y la séptima potencia son nones.

Verdaderamente tanto del 3, como del -3 se hace 9, puesto que **menos por menos multiplicado produce más**. Pero en el caso de potencias nones cada una va según su naturaleza. No produce más a menos que derive de un número verdadero (positivo), y un cubo que su valor es menos o el que nosotros denominamos debitum, no puede ser producido por ninguna expansión de un número verdadero (positivo). Hay que recordar esto muy claro».

Cardano cita los negativos

Cardano, 1545, 222

¶ Iam enim docuisse nos meminimus, quæ sint impares, aut pares denominationes. Namque quadratum, & quadratum quadrati, cubumque quadrati, ac deinceps una semper intermissa pares, rem autem seu positionem, cubum, primum ac secundum. Relatum, impares vocamus denominationes. At vero quod tam ex 3. quàm ex m. 3. fit 9. quoniam minus in minus ductum producit plus. At in imparibus denominationibus eadem seruatut natura: seu quod dicimus debitum, expositione ulla numeri veri produci potest, iam meminisse oportet dilucidius explicatum.

Acepta los números negativos como soluciones

En el capítulo 37 de *Artis Magnae* titulado *De regula falsum ponendis* resuelve un problema poniendo un signo «—» al término de primer grado y llega a una solución positiva y una negativa.

Este problema se soluciona con la misma regla : Divide 6 entre dos partes, el producto de las cuales es -40. Cuadra 3, la mitad de 6, hará 9. Añade este a 40, dará 49, la raíz cuadrada es 7 y añádelo a 3, la mitad de 6, y disminuye y te dará +10 y —4 que multiplicando producirán -40 y juntando, hacen 6.

Igualmente — 10 y +4 dará —40 cuando multiplicamos y —6 cuando añadimos. De aquí que este problema es uno de un puro negativo y pertenece a la primera regla».

Acepta los números negativos como soluciones

1. Cuadrados y raíces = números ($ax^2 + bx = c$)
2. Cuadrados y números = raíces ($ax^2 + c = bx$)
3. Raíces y números = cuadrados ($bx + c = ax^2$)

$$x^2 + 6x = 40 \text{ (primera regla)}$$

$$x = -10 \quad 100 - 60 = 40$$

$$x = 4 \quad 16 + 24 = 40$$

$$x^2 - 6x = 40 \text{ (tercera regla: } 6x + 40 = x^2 \text{)}$$

$$x = 10 \quad 100 - 60 = 40$$

$$x = -4 \quad 16 + 24 = 40$$

Simon Stevin (1548-1620). La regla de los signos

Stevin enuncia a modo de teorema lo que conocemos como la regla de los signos para la multiplicación.

Efectúa el producto $(8-5)(9-7)$ aplicando la propiedad distributiva y el teorema que acaba de enunciar y a continuación lo prueba diciendo:

«El número a multiplicar vale 3 y el multiplicador 2, de manera que el producto es 6.

El mismo resultado hemos obtenido en el producto tal como se muestra en la imagen, de manera que el teorema enunciado es correcto».

A handwritten mathematical calculation on aged paper. It shows the distributive property applied to the product $(8-5)(9-7)$. The calculation is written as follows:

$$\begin{array}{r} 8-5 \\ 9-7 \\ \hline -56+35 \\ 72-45 \\ \hline 6 \end{array}$$

Simon Stevin.

La regla de los signos

[Stevin-Girard, 1634, 39]

THEOREME.

Plus multiplié par plus, donne produict plus, & moins multiplié par moins, donne produict plus, & plus multiplié par moins, ou moins multiplié par plus, donne produict moins.

Explication du donné. Soit $8-5$ multiplié par $9-7$, en ceste sorte ; -7 fois -5 font $+35$ ($+35$, par ce que, comme dict le theoreme, $-$ par $-$, faict $+$) Puis -7 fois 8 faict -56 (-56 , par ce que, comme dict est au theoreme, $-$ par $+$, faict $-$) Et semblablement soit $8-5$, multiplié par le 9 , & donneront produicts $72-45$; Puis ajoustez $+72+35$, font 107 . Puis ajoustez les $-56-45$, font -101 ; Et soubstraiçt le 101 de 107 reste 6 , pour produict de telle multiplication. De laquelle la disposition des caracteres de l'operation est telle:

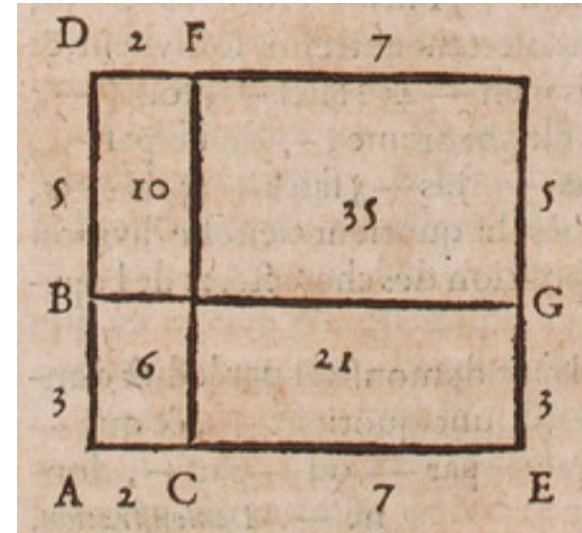
$8-5$	multiplier par ledict donné, que $+$ multiplié par $+$, faict $+$, & que $-$ par $-$, faict $+$, & que $+$ par $-$, ou $-$ par $+$, faict $-$.
$9-7$	
$\hline -56+35$	
$72-45$	
$\hline 6$	<i>Démonstration.</i> Le nombre à multiplier $8-5$, vaut 3 , & le multiplicateur $9-7$ vaut 2 ;

Mais multipliant 2 par 3 , le produict est 6 ; Doncques le produict cy dessus aussi 6 , est le vray produict : Mais le mesme est trouvé par multiplication, là où nous avons dict que $+$ multiplié par $+$, donne produict $+$, & $-$ par $-$ donne produict $+$, & $+$ par $-$, ou $-$ par $+$, donne produict $-$, doncques le theoreme est veritable.

La regla de los signos. Demostración geométrica

Se centra en el rectángulo CB de la figura: AD es 8 y BD es 5, cuya diferencia es el multiplicando. AE es 9 y CE es 7, cuya diferencia es el multiplicador. Su producto será CB, o bien según la multiplicación precedente ED (72) - EF (56) - DG(45) + GF(35) que nos demostrarán ser iguales a CB de esta manera.

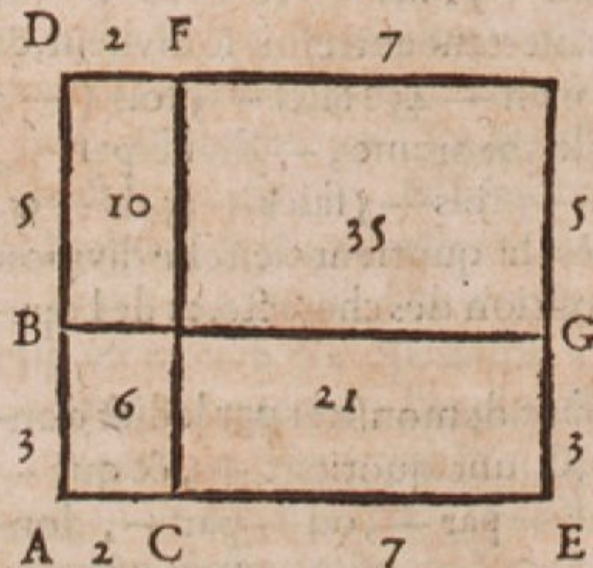
De $ED + GF$ sustraemos EF y DG y queda CB. La conclusión es que más multiplicado por más da más como producto. Menos multiplicado por menos, da más como producto y más multiplicado por menos o menos multiplicado por más, da menos como producto, que es lo que había que demostrar.



Simon Stevin. la regla de los signos

[Stevin-Girard, 1634, 39]

Autre demonstration geometrique.



Soit A B 8 -
 sçavoir A D 8 -
 5) Puis A C 5
 (à sçavoir A E 5
 C 7) leur pro
 fera C B: ou bi
 lon la multiplic
 precedante E
 - E F 56 - D
 + G F 35, Les

les nous demonstresons estre egales à C B en ceste
 De tout le E D + G F, soustraiet E F, & D G, reste
 Conclusion. Plus doncques multiplié par plus, donn
 duiet plus. & moins multiplié par moins, donn
 duiet plus, & plus multiplié par moins, ou moins m
 plié par plus, donne produiet moins; ce qu'il fallo
 monstret.

Marco Aurel, los ocho tipos de ecuaciones

 *Ocho reglas para las ocho yguualaciones.*

 Agora te quiero mostrar 8 reglas, para las 8 yguualaciones: en las quales estan fundadas las respuestas de nuestra regla, de la cosa, o arte mayor: dado que algunos ponen 6, como fray Lucas del Burgo: y otros 10, como Albertucio de Saxonia. A mi empero me ha parescido tomar el medio arithmetico, entre 10, y 6, que es 8: pues por ellas entēderas, las 6 de fray Lucas: y por las mesmas alcançaras las 10 de Albertucio. Las 4 son simples, de 2 quantidades: y las otras 4 compuestas, de 3 quantidades, como aqui las veras de vna en vna, y primero las simples.

Aurel, 1552, 78r

Solo soluciones positivas

Se analizan dos casos (5a y 6a igualaciones) para poner de manifiesto que el autor sólo admite soluciones positivas. Con el procedimiento de la resolución de la 5a solo obtiene una solución. En términos actuales, este tipo de ecuaciones siempre tienen una solución positiva y una negativa, por eso Aurel solo encuentra una solución.

En el caso de la 6a igualación, él sabe que debe obtener dos soluciones. En el procedimiento que describe ha invertido los signos de las operaciones finales, por eso al ejecutarlo vuelve a invertir el orden de las operaciones para obtener las dos soluciones.

Igualación compuesta con una sola solución $ax^2 + bx = c$

Regla, y regimiento para la quinta ygalacion.

Quando se ygalaren tres quantidades, o diferencias de nombres ygalmente distantes, y que no falte ninguna entre medias, desta manera que los dos mayores se ygalen a la menor. Partiras la menor, y mediana cada vna por si por la mayor, y multiplicaras la mitad del quociente, dela particion del mediano en si mesmo: y al dicho producto juntaras el quociente dela particion del menor: $\sqrt{\text{de toda esta summa}}$: menos la $\frac{1}{2}$ del quociente del mediano, sera la valor de vna x .

Exemplo. $2x + 12x$ son ygal a 328 , parte 8 , y x por 8 , y verna el quociente del menor 16 , y del mediano 6 , cuyo metade es 3 , multiplicado en si, son 9 : a los quales junto 16 , que es el quociente del menor, y vernan 25 : $\sqrt{25} - 3$, es la valor de vna x : $\sqrt{25}$, es 5 , quitado 3 , quedan 2 . Tanto vale vna x .

$$x^2 + \frac{b}{a}x = \frac{c}{a};$$

$$\sqrt{\left(\frac{b}{2a}\right)^2 + \frac{c}{a} - \frac{b}{2a}}$$

$$2x^2 + 12x = 32;$$

$$x^2 + 6x = 16;$$

$$\sqrt{9 + 16} - 3 = 2$$

[Aurel, 1552, 78^v]

Igualación con dos soluciones

$$ax^2 + c = bx$$

 *Regla, y regimiento dela sexta ygualacion.*

 Quando se ygualaren tres quantidades , o diferencias de nombres ygualmente distantes, y que no falte ninguna entre

medias: desta manera q̃ la mayor, y menor se ygualen a la mediana, tambien partiras el menor, y mediano cada vna por si, por la mayor. Y multiplica la mitad del quociente del mediano en si mesma , y del dicho producto , quitaras el quociente del menor. ✓ dela resta, y +, o −, la mitad del quociente del mediano, fera la valor de vna x.

$$\sqrt{\left(\frac{b}{2a}\right)^2 - \frac{c}{a}} \pm \frac{b}{2a}$$

[Aurel, 1552, 78^v - 79^r]

$$2x^2 + 32 = 20x$$

☞ Exemplo. $2x + 32$ $\&$, son ygual a $20x$. Parte como dicho tengo, y verna el quociente del menor ser 16, y el del mediano 10, cuya mitad es 5, multiplicado en si, vernã 25, de los quales quita 16, que es el quociente del menor, y quedaran 9: $\sqrt{9} = 5$. Digo $5 - \sqrt{9}$, que es 2, sera la valor de vna x .

☞ Y tambien pudieras hauer dicho $\sqrt{9} + 5$, q̃ es 8, tanto diras que vale 1 x . Quando la x vale 2 $\&$, $2x$ valdran 8, y mas 32, que son 40, otro tanto valen $20x$, que son yguales. Y si la x vale 8 $\&$, $2x$ valdran 128, y mas 32, son 160: otro tanto valen $20x$. Nota, quando te verna como en esta sexta yguacion viene, y agora vino a dezir $\sqrt{9} - 5$. Bien vees que no puede dezir $3 - 5$, seria imposible de 3, sacar 5. Por lo qual lo has siempre de boluer, y poner la cantidad mayor primero. Afsi $5 - \sqrt{9}$, como en el partir de binominos has visto.

Ejemplo de igualación con dos soluciones, en el lenguaje actual

$$2x^2 + 32 = 20x$$

$$x^2 + 16 = 10x$$

$$\sqrt{5^2 - 16} \pm 5 = \sqrt{9} \pm 5$$

$$ax^2 + c = bx$$

$$\sqrt{\left(\frac{b}{2a}\right)^2 - \frac{c}{a}} \pm \frac{b}{2a}$$

De estas dos soluciones, una es positiva y la otra negativa: 3-5. Aurel invierte los términos para obtener: 5-3. También obtiene 3+5.

En la nota explica que cuando en esta sexta igualación ocurra que es una operación imposible se debe invertir el orden (poner la cantidad mayor primero).

¿Por qué una cuarta igualación compuesta?

Regla , y regimiento para la octaua yqualacion.

 Quando se yqualaren tres quantidades , o diferencias de nombres, ygualmente distantes, y que entre cada dos ordinarios faltare vna , dos, o tres , &c. quantidades , o grados, procederas conforme ala 5^a, 6^a, y 7^a, regla de yqualacion precedentes. De tal manera q̄ si las dos mayores se yqualan ala menor seguiras ala 5^a : y si la mayor y menor se yqualaren ala mediana, ala 6^a : y si las dos menores ala mayor, seguiras ala 7^a regla.

Interpretación de la octava igualación

En la octava igualación generaliza las igualaciones compuestas descritas anteriormente con casos en que los grados cumplen unas determinadas condiciones:

$$ax^{n+2k} + bx^{n+k} = cx^n;$$

$$ax^{n+2k} + cx^n = bx^{n+k};$$

$$bx^{n+k} + cx^n = ax^{n+2k}, \quad k \in \mathbb{N}.$$

Pérez de Moya. Segunda igualación de las compuestas

554

Libro septímo

2. ¶ La segunda es quando vienen tres cháracteres igualmente distâtes , de fuerte que entremedias no falte algun character , & q̃ el mayor y menor se igualan al median. o Afsi como si ce. & n. se igualassen à co. O como si cv. y co. se igualassen à ce. y afsi de otros qualesquiera characteres.

En tal caso partiras lo q̃ viniere con los caracte-
res menores, por lo que viniere con el mayor, &
despues facaras la mitad del quociente del me-
diano, & multiplicar la has por si, & deste produ-
cto restaras el quociente del menor caracter, &
la r. desta resta mas ò menos la otra mitad del
mediano, es el valor de la cosa, & respuesta de la
demanda. Lee el articulo sexto del capitulo de-
cimotercio.

¶ Nota, porque dize que la r. de la resta p.ò m. la otra mitad del mediano sera el valor de la cosa y respuesta de la demanda, se sigue, que las demandas desta igualacion tendrán dos respuestas por la mayor parte, y porque sepas quando sera bien juntar à la r. la mitad del mediano, ò quitar la: tendrás este auiso. Quando la q. q̃ estuviere con el character mediano fuere mayor que la q. que estuviere con el menor, entonces juntaras la r. con la mitad del mediano. Y si fuere al contrario: quiero dezir, si la q. del menor fuere mayor que la del mediano, quitaras la r. de la mitad del mediano.

590

Libro septimo

Articulo sexto deste. XIII. capit.

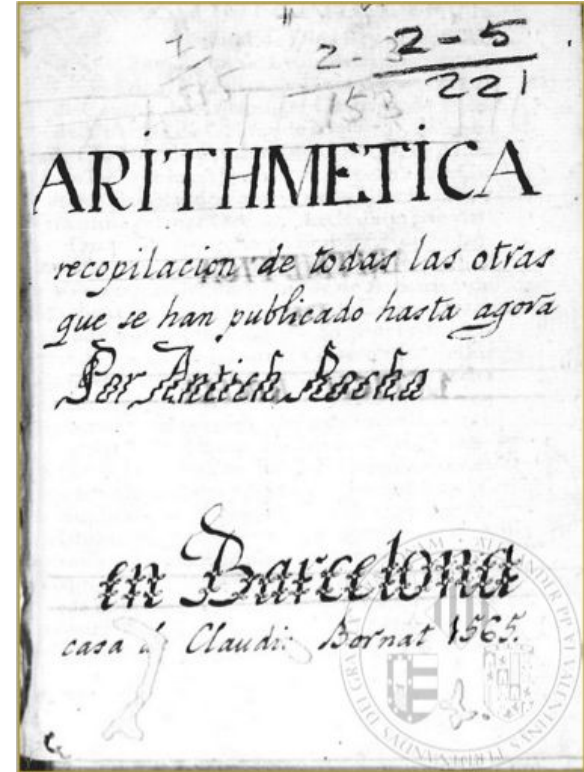
Trata demandas de la segunda yguacion compuesta de tres quantidades.

¶ Haz de.10.tales dos partes, que multiplicádo la vna por la otra monte.21.Pon por caso que la vna parte fea.1.co.la otra fera todos los.10. n. m. 1.co.multiplicando.1.co por.10.n. m.1.co. como se mostro en el tercero articulo del.8.capi. montara.10.co.m.1.ce.lo qual fera igual à.21. n. q̃ quisieras.aora passa el 1. ce.que en la vna parte viene m.à la otra con los.21.n.& quedara.10.co. iguales à.21.n.p.1.ce.Sigue lo que la regla máda que es partir los.21.y los.10, que son las quantidades

(que vienen con los menores caracteres) por el. 1. que viene con el mayor, & vendran lo mismo à los quocientes. Saca la mitad de los. 10. que es quociente del menor & fera. 5 . quadra la como se mostro en el sexto articulo del quarto capitulo, & montara. 25. destos. 25. resta los. 21. que es el quociente del menor & restaran. 4 . destos 4. saca la r. que es. 2. estos. 2. y mas la otra mitad del quociente del mediano que es. 5. seran. 7. (pues el menos aqui no tiene lugar) es el valor de la cosa y respuesta de la demanda. Pues porque por la primera parte pusiste. 1. co. & la cosa sale. 7. luego la vna parte fera. 7. & porque lo que se parte son. 10. siguese que la otra fera. 3. & assi diras que las dos partes del diez son siete & tres, los quales si se multiplica la vna parte por la otra montara veynte y vno como la demanda pide.

Antic Roca (Girona, ca. 1530-1580)

Arithmetica, recopilación de todas las obras que se han publicado hasta ahora por Antich Rocha, impresa en Barcelona en 1564.



La segunda ygualacion compuesta es, quando se ygualaren tres cãtidades, caracteres, o diferencias de numeros ygualmente distantes, y que no falte ninguna entremedias, desta manera, que la mayor y menor se ygualẽ ala mēdiana (como si ce. y nu. se ygualassen a co.) partiras tambiẽ el menor y mediano cada vno por si por la mayor (como heziste en la primera) y multiplica la mitad del quociente del mediano en si mismo, y del producto desta multiplicacion sacaras el quociente del menor, y la ra.q. dela resta: y mas o menos la mitad d̃l quociente del mediano sera la valor de vna co. Y esto has de aduertir, que la mayor parte, o todas las demandas que por esta ygualacion se acaban, tienen dos respuestas. Y si querras saber quando sera mejor quitar o añadir ala ra.q. dela resta, la mitad del quociente del mediano, ternas este auiso. Quando

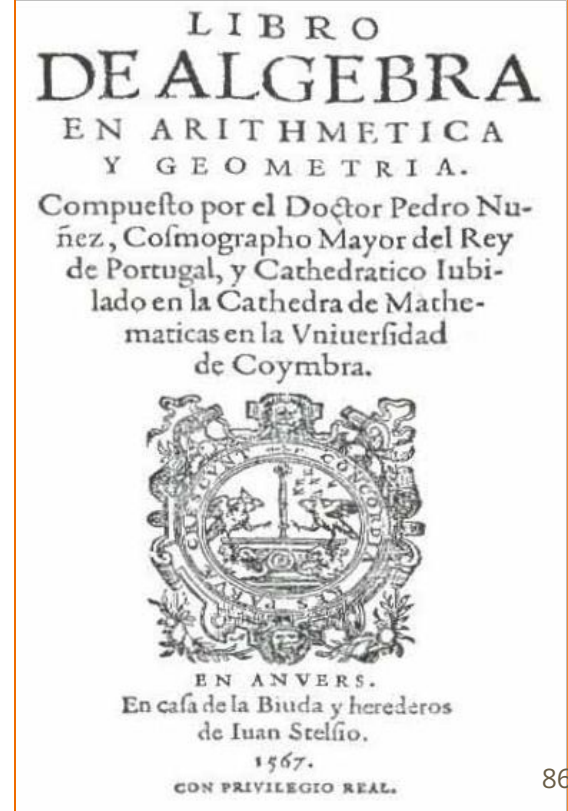
la cantidad que estuviere cō el character mediano, fuere mayor que la cantidad del menor, juntaras la ra.q. con la mitad del quotient del mediano, y si fuere menor que la cantidad del menor, quitaras la ra.q. dela mitad del quotient del mediano, y en lo restante tu discrecion te encaminara.

Y esto tambien has de notar, que quãdo el quotient del menor fuere mayor cantidad que el quadrado dela mitad del quotient del mediano, de manera que no puedas quitar (como lo manda la regla) el quotient del menor del quadrado dela mitad del quotient del mediano, sumar lo has, y su ra. q. desta suma, y mas la mitad del quotient mediano, sera la valor dela cosa.

Si alguno te pidiesse, q̄ hiziesse de.20.tales dos partes, que multiplicando la vna con la otra vēgan 84.pongo que la vna parte sea.1.co.la otra fera. 20.nu.menos.1.co.multiplico la vna cō la otra, viene 20.co.me.1.ce.yguala a.84.nu.yguala, dando ce. a cada vna parte, y saldran.1.ce.mas. 84.nu. yguala. 20.co.figue la regla desta.6.ygualacion, y verna. 1.co. a valer.6.nu.y diras que tanto es la parte menor y la mayor.14.porque las dos partes juntas hazen.20.y multiplicando vna con otra hazen.84.

Pedro Nuñez (Alcácer do Sal, 1502 - Coimbra, 1578)

*Libro de Algebra en
Arithmetica y Geometria*
(Amberes, 1567).



Los seis tipos de ecuaciones

Cōjugaciones
simples:

1. Censos yguales a Cosas.
2. Censos yguales a Numero.
3. Cosas yguales a Numero.

Cōjugaciones
compuestas:

4. Censo y cosas yguales a numero.
5. Cosas y numero yguales a censo.
6. Censo y numero yguales a cosas.

Sexta Regla, q̄ es la tercera de las compuestas:
Quando vn censo y el numero fueren yguales a
las cosas, multiplicaremos en si la mitad del nu-
mero de las cosas criando quadrado, del qual
quitaremos el numero propuesto, y de lo que
quedare tomaremos la Raiz. La qual juntando
con la mitad del numero de las cosas, o quitan-
dola si quisiere, nos dara el valor de la cosa.

Exemplo: Pongamos que vn censo con el numero.24. son yguales a .10. cosas, y queremos saber quãto sea el valor de la cosa. La mitad del numero de las cosas es. 5. que multiplicados en si, hazen .25, de los quales quitando .24. queda vno, cuya raiz que es.1. juntaremos con. 5, y haremos.6. que sera el valor de la cosa. E podremos tambien si nos pluguiere quitar. 1. de. 5. y quedaran .4. q̃ otro si puede ser valor de la cosa: mas en respeto de otro censo, y con entrambos los valores de la cosa, quadra el exemplo,

Forma estandar	Ejemplo	Expresión actual de la fórmula
$ax^2 = bx$	$4x^2 = 20x$ ($x=5$)	$x = \frac{b}{a}$
$ax^2 = c$	$7x^2 = 63$ ($x=3$)	$x = \sqrt{\frac{c}{a}}$
$bx = c$	$10x = 25$ ($x = 2\frac{1}{2}$)	$x = \frac{c}{b}$
$x^2 + bx = c$	$x^2 + 10x = 56$ ($x=4$)	$x = \sqrt{\left(\frac{b}{c}\right)^2 + c} - \frac{b}{2}$
$bx + c = x^2$	$6x + 40 = x^2$ ($x=10$)	$x = \sqrt{\left(\frac{b}{c}\right)^2 + c} + \frac{b}{2}$
$x^2 + c = bx$	$x^2 + 24 = 10x$ ($x=6$ i $x=4$)	$x = \sqrt{\left(\frac{b}{c}\right)^2 - c} \pm \frac{b}{2}$

Lugar	fechas	Autores
China	c. 250	Liu Hui (comentarista del texto clásico)
Grecia antigua- Alejandría	c. 250	Diofanto
India	c. 625	Brahmagupta
El mundo árabe	c. 780 – 850	Muhammad ibn Musa al-Khwarizmi

Lugar	fechas	Autores
Occidente	1447-1517	Luca Pacioli
	1501-1576	Girolamo Cardano
	1548-1620	Simon Stevin

Lugar	fechas	Autores
La Península	f. 1552	Marco Aurel
	1502-1578	Pedro Núñez
	1512-1596	Juan Pérez de Moya
	década de 1530 - década de 1580	Antic Roca

Una actividad a partir de algunos de los textos presentados

A partir de los textos presentados, elegir uno o diversos autores para construir una actividad de aprendizaje:

- Para alumnos de (curso o edad)
- ¿Qué queremos que aprendan? (saberes o competencias involucrados)

Posible guión para la lectura del texto o textos elegidos:

- ¿Quién es el autor?
- ¿Qué problema matemático se plantea?
- ¿Qué uso hace de los números negativos?
- ¿Cómo se resuelve en la actualidad el problema planteado?

Bibliografia

- Aurel, Marco (1552). *Libro primero de Arithmetica Algebratica, en el qual se contiene el arte Mercantívol, con otras muchas Reglas del arte menor, y la Regla del Algebra, vulgarmente llamada Arte Mayor o Regla de la cosa: sin la qual no se podrá entender el décimo de Euclides, ni otros muchos primores, así en Arithmetica como en Geometria: compuesto, ordenado, y hecho Imprimir por Marco Aurel*. En casa de Joan de Mey Flandro. Valencia.
- Chemla, Karine; Shuchun, Guo (eds.) (2005) *Les Neuf Chapitres, le classique mathématique de la Chine ancienne et ses commentaires* [edició crítica bilingüe], París: Dunod.
- Datta, Bibhutibhusan y Avadhes. N. Singh (1961) *History of Hindu Mathematics*, Bombay: Asia Publishing House.
- Guevara-Casanova, Iolanda (2009) Els nombres negatius i el zero: Xina, Grècia, Índia, Món àrab, Europa (250- 1567), Arc aplicació de recursos al currículum, <<http://apliense.xtec.cat/arc/node/421>>.

- Guevara-Casanova, Iolanda y Carles Puig-Pla (2016) *El álgebra de las estrellas. Brahmagupta*, Col. Genios de las matemáticas, Barcelona: RBA.
- Heath, T.L. (1910) *Diophantus of Alexandria. A study in the history of Greek Algebra*, Cambridge: University Press.
- Katz, Víctor J; Michalowicz, Kareen Dee (2004) *Historical Modules for teaching and Learning of Mathematics*, Washington: The Mathematical Association of America.
- Massa-Esteve, Ma. Rosa, (2010). "The treatment of equations in the Iberian Peninsula after Marco Aurel (1552): The Great Art of Antic Roca", a H. Hunger, F. Seebacher i G. Holzer, (eds). *Styles of thinking in Science and Technology*, 103-111. 3rd ICESHS, Vienna: Austrian Academy of Sciences.
- Moreno-Castillo, Ricardo (2011) *Aryabhata, Brahmagupta y Baskara. Tres matemáticos de la india*, La matemática y sus personajes, 39, Tres Cantos (Madrid): Ed. Nivola.
- Núñez Salaciense, Pedro, (1567) *Libro de álgebra en arithmetica y geometría*. En casa de los Herederos d'Arnoldo Birkman. Anvers.

Pacioli, Luca (1494), *Summa de Arithmetica, Geometria, proportioni et Proportionalità*, Venezia, Paganino de Paganini.

Pérez de Moya, Juan, (1562), *Arithmetica práctica y speculativa* [del Bachiller Juan Pérez de Moya, agora nuevamente corregida y añadidas por el mismo autor muchas cosas con otros dos libros y una tabla muy copiosa de las cosas más notables de todo lo que en este libro contiene]. Mathías Gast. Salamanca.

Pla i Carrera, Josep (2009) Liu Hui. Nueve capítulos de la matemática china, Col. La matemática y sus personajes, 39, Tres Cantos (Madrid): Ed. Nivola.

Plofker, Kim (2009) *Mathematics in India*, Princeton: Princeton University Press.

Rabouin, David (2024). “Negatives as fictions in 16th and 17th century mathematics”. *Historia Mathematica*, vol 69, p.41-61.

Roca, Antic (1564). *Arithmetica recopilación de todas las otras que se han publicado hasta agora*. Claudio Bornat. Barcelona.

Romero Vallhonesta, Fàtima (2012). “Algebraic symbolism in the first algebraic works in the Iberian Peninsula”, *Philosophica*, 87, 117-152. Ghent University.

Romero Vallhonestà, Fàtima; Massa Esteve, Ma. Rosa (2015). “Història de les Matemàtiques per a l’Ensenyament de les Matemàtiques. Analitzant les fonts”. *Actes de la XIII Jornada sobre la Història de la Ciència i l’Ensenyament*. Barcelona, SCHCT-IEC,.

Romero Vallhonestà, Fàtima; Massa-Esteve, Ma. Rosa (2018). “The main sources for the *Arte Mayor* in sixteenth century Spain”. *BSHM Bulletin: Journal of the British Society for the History of Mathematics*.

Romero Vallhonestà, Fàtima; Massa-Esteve, Ma. Rosa; Guevara-Casanova, Iolanda; Puig-Pla, Carles (2021), “Textos històrics per a l’aprenentatge de les matemàtiques. El cas dels nombres negatius”, *Actes de la XXVII Jornada sobre la Història de la Ciència i l’Ensenyament “Antoni Quintana i Marí”*, p.17-28.

Romero Vallhonestà, Fàtima (2022). «La introducción del álgebra en la Península Ibérica». *La Gaceta de la RSME*, vol. 25, n. 3, p. 577-594.

Sharma, S.R.S (1966) *Brahma-Sphuta-Siddhanta*, with Vasana, Vijriana and Hindi Commentaries, New-Delhi: Indian Institute of Astronomical and Sanskrit Research.

Stevin, S (Girard) (1634). *Oeuvres Mathématiques de Simon Stevin*. Leyde. Chez Bonaventure & Abraham Elsevier.



FRV-IGC, Taller números negativos, A Coruña 2025

Fàtima Romero Vallhonesta

[<fatima.romerovallhonesta@gmail.com>](mailto:fatima.romerovallhonesta@gmail.com)

Iolanda Guevara Casanova

[<iguevara@xtec.cat>](mailto:iguevara@xtec.cat)